



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> produits de nettoyage	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0125-17NL01/B	<b>Date</b> 2018-02-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0125-17-NL01	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-7-48039 (535)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-535-7438	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2018-01-30	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-03-12</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Carriere, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin535
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8764 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**La modification 001 est apportée pour la raison suivante :**

**1. Transmettre les réponses de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada à des questions posées par les soumissionnaires.**

---

**Q1.** Quel est le nombre de distributeur pour les soins des mains et les distributeurs de papiers au point de livraison dans le cadre de cette DOC?

- R1.** 1. Distributeurs de papier hygiénique: 185  
2. Distributeurs de serviettes de papiers: 85  
3. Distributeurs de savon à main: 45  
4. Distributeurs de désinfectant pour les mains: 10  
5. Distributeurs de savon à main en mousse: 96  
6. Distributeurs de crème pour les mains: 3

---

**Q2.** Combien de systèmes de distribution prêts à l'emploi sont présents sur place?

**R2.** Le client n'utilise pas le produit embouteillé dans des systèmes de distribution. À ce point-ci, le client dilue le produit dans système de distribution.

---

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE CETTE SOLLICITATION DEMEURENT INCHANGÉS.**

**Si votre offre a déjà été transmise et que vous souhaitez la réviser, cette révision doit être envoyée et parvenir à la zone de réception des offres avant la date de clôture. Le numéro de l'offre et la date de clôture doivent figurer sur la première page de votre offre.**